



*VERBAND ZOOLOGISCHER
FACHGESCHÄFTE DER SCHWEIZ
ASSOCIATION DES ETABLISSEMENTS
ZOOLOGIQUES SUISSE*



**OFFIZIELLES ORGAN
DES SCHWEIZER ZOOFACHHANDELS**

**ORGANE OFFICIEL DES
ETABLISSEMENTS ZOOLOGIQUES SUISSE**

**2006
2**

Der Präsident meint . . .

. . . dass wieder ganz schön viel zu tun ist für den Verband. Vorallem in der Ausbildung. Bei den Vorbereitungsarbeiten für die Abnahme der Prüfungen. Zeitpläne müssen erstellt werden, Lokalitäten organisiert. Experten zugeteilt und deren Einsätze auch wieder koordiniert werden und die Einführung und Ausbildung der Experten will geregelt sein. Die Arbeits- und Ausbildungsunterlagen für die neuen Lernenden müssen vorbereitet und produziert werden. Dazu wäre es für das Sekretariat und unserer Kasse sehr hilfreich, wenn sie uns mit dem Talon in dieser Arche mitteilen würden, wieviele Lehrlinge bei ihnen im August eine Lehre und welche neu beginnen.

. . . dass er noch immer feststellt, dass Experten fehlen. Prüfungsexperten. Deshalb mein Aufruf an sie. Engagieren sie sich für unsere zukünftigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Melden sie sich mit dem Talon in dieser Arche als Experte oder Expertin. Wir und unserer Branche brauchen sie dringend. Ich zähle auf sie und ihre Solidarität.

In diesem Sinne
Ihr Felix Weck

Le président est d'avis . . .

. . . qu'il y aie de nouveau bien du travail à faire pour notre association. Surtout dans la formation. Lors des travaux de préparation pour l'examen. Il y a du planning à faire, des localités doivent être organisées, des experts attribués et ces engagements doivent être coordonnés. L'initiation et la formation des experts seront à régler, mais aussi la documentation de travail et de formation est à préparer. Aussi serait-il utile pour notre secrétariat et notre caisse, si vous pouviez nous communiquer sur le talon dans cette Arche combien d'apprentis se trouveront en formation chez vous au mois d'aout 06 et combien entreront en apprentissage.

. . . qu'il doit encore constater que des experts manquent. Des experts d'examen. C'est pourquoi je m'adresse à vous. Engagez-vous pour nos futurs collaboratrices et collaborateurs. Inscrivez-vous par le moyen du talon dans cette Arche comme experte ou expert. Nous-même et notre branche avons un urgent besoin de vous et nous comptons sur votre solidarité.

Dans ce sens
Votre Felix Weck



Vitakraft

gibt Lebenskraft · l'énergie

Mit Liebe
futur®

FOR YOU

DAS NEUE TIERBEDARFS-
SORTIMENT FÜR FUN & FITNESS!



Ihr Fachhandel Logistik-Partner



Benutzen Sie unseren
DA-Internet Shop!

www.delphin-amazonia.ch

- einfach
- praktisch
- schnell

ÜBER 8000 ARTIKEL!

Hund & Katze – Nager & Vogel – Aquaristik – Terraristik – Teich

Delphin-Amazonia AG - Aliothstrasse 62 - 4142 Münchenstein
Tel. 061-416 10 10 - Fax: 061-416 10 15 - info@delphin-amazonia.ch - www.delphin-amazonia.ch

Richtpreise für Tiere und Dienstleistungen im Schweizerischen Zoofachhandel.

An der diesjährigen VZFS-Hauptversammlung wurden die mit einem ★ versehenen Richtpreise für den Verkauf von Fischen, Vögeln, Nager, Schildkröten sowie für diverse Dienstleistungen, die im Zoofachhandel erbracht werden, aktualisiert.

Tiere

Fische

Salmmler

- Kirschflecksalmler	7.50
- Kongosalmler	15.50
- Neonsalmler	4.90
- Roter und Schwarzer Neon	5.90
- Roter und Schwarzer Phantomsalmler	7.70
- Trauermantel-, Glühlicht-, Sternfleck-, Blut-, Kupfersalmler	5.50

Koi

diverse 10 - 12 cm	39.00
--------------------	-------

Karpfenähnliche

- Dornauge	7.80
- Feuerschwanz nicht zu empfehlen	
- Goldfische 4-7 cm	5.90
- Kardinal	4.80
- Keilfleckbarbe	5.80
- Moosbarbe	7.40
- Brokatbarbe, Bitterlingsbarbe	5.80
★ Rubinbarbe, Prachtbarbe,	7.50
- Saugschmerle nicht zu empfehlen	
- Schleiergoldfisch klein	12.90
- Sumatrabarbe, Fünfgürtelbarbe	6.20
- Zebraäbrbling	4.80

Labyrinthfische

- Blauer Fadenfisch, Marmorfadenfisch	12.50
- Mosaik Fadenfisch, Goldfadenfisch	12.50
- Kampffische	
- Männchen	14.80
- Weibchen	6.90

Lebendgebärende Zahnkarpfen

- Black Molly	6.40
- Guppy	
- Männchen	7.80
- Weibchen	5.80
- Platy rot	5.90
- Roter Schwerträger	7.90
- Segelkärpfling	14.90

Welse

- Ancistrus klein	12.80 ★
- Leopard-, Agasizzi-, Schwartz-, Panzerwels	14.90
- Metallpanzerwels, Marmorpanzerwels	12.80
- Otocinclus, kleiner Saugwels	7.60
- Pandapanzerwels	15.50 ★
- Pleco (nicht zu empfehlen)	
- Sterbai	
- Orangeflossenpanzerwels	24.80 ★

Regenbogenfische

- Boesemanis	17.30
- Lachsroter regenbogenfisch	19.80



Natürlich gesund

Ohne künstliche Konservierungsstoffe, Geschmacks- oder Farbstoffe

Sie kennen die Vorzüge frischer, natürlicher Zutaten und Sie wählen diese für Ihre Familie und sich selbst. Damit Sie dasselbe auch für Ihren Hund tun können, haben wir Hill's™ Science Plan Nature's Best™ eingeführt.

Mit einer einzigartigen Mischung aus natürlichen Zutaten und Zusatz von Vitaminen, Mineral- und Nährstoffen, bietet Nature's Best Ihrer Katze all das Gute, was sie für ein langes, gesundes Leben benötigt.

Sie erhalten Hill's Science Plan Nature's Best bei Tierärzten, Züchtern und im Zoofachhandel. Nähere Informationen rund um die Hill's Produkte erfahren Sie telefonisch bei unserer Helpline 0800 555 456.



Das füttern Tierärzte

VZFS Richtpreise für Tiere und Dienstleistungen

Buntbarsche

- Feuermalbuntbarsch, Maronibuntbarsch	13.30
- Purpurbrachtbarsch	12.80
- Schmetterlingsbuntbarsch	14.40
- Skalare	
- farbig klein	16.80
★ - normal klein	16.80

Vögel

Sittiche

- Wellensittich	69.00
- Nymphensittich grau	110.00
- Nymphensittich weiss, geperlt	150.00
- Schönsittich, Singsittich	130.00

Kanarien

- Männchen	98.00
- Weibchen	79.00

Prachtfinken

- Zebrafinken	35.00
---------------	-------

Nachtigallen

- aus Nachzuchten noch nicht erhältlich

★ Beo

nicht zu empfehlen

Nager

Hamster

- Goldhamster	35.00
- Angorahamster	39.00
- Zwerghamster	32.00

Meerschweinchen

- Männchen unkastriert aus Tierschutzgründen nicht zu empfehlen	
- Männchen kastriert	85.00
- Weibchen	85.00

Kaninchen

- Zwergkaninchen	79.00
- Zwergwidder	98.00
Gerbil	32.00

Chinchilla

- nicht zu empfehlen	180.00
----------------------	--------

Farbratten

	34.00
--	-------

Degu

	63.00
--	-------

Schildkröten

- Rotwangenschildkröten nicht zu empfehlen	
- Europ. Landschildkröten	ab 130.00
- Europ. Sumpfschildkröten	ab 89.00

Dienstleistungen

Krallenschneiden

- pro Tier	10.00
- Papagei pro Tier	40.00

Aquarienservice

- pro Stunde	95.00
--------------	-------

Überwinterung

- Landschildkröten pro Monat ab	15.00
---------------------------------	-------

Fortsetzung Seite 15

Ein wachsender Erfolg



tropica

Aquarienpflanzen

Ihr zuverlässiger Lieferant für Tropica Aquarienpflanzen
Zoo Thun, Y.+D. Grimm, Frutigenstrasse 9, 3600 Thun

Tel. 033 223 26 60

Fax 033 222 84 29

zoothun@bluewin.ch

LECKY

schweizer



Hochwertige Nahrung und Accessoires für Ihre Lieblinge

von Ihrem Heimtierbedarfs-Spezialisten

eric schweizer

Eric Schweizer AG, Postfach 150, 3602 Thun
Tel. 033 227 57 57, Fax 033 227 57 58, www.eric-schweizer.ch

Richtlöhne im Schweizerischen Zoofachhandel.

An unserer diesjährigen Hauptversammlung wurden auch die Richtlöhne besprochen und festgestellt, dass die Löhne für Lernende im Mittel den BBT-Vorgaben entsprechen und so beibehalten werden können. Alle Löhne 12 mal, plus ev. Gratifikation.

Löhne

Lernende, 2-jährige Grundbildung, Abschluss eidg. Attest

1. Jahr	Fr. 550.- - 650.-
2. Jahr	Fr. 650.- - 750.-

Lernende, 3-jährige Grundbildung, Abschluss eidg. Fähigkeitszeugnis

1. Jahr	Fr. 550.- - 650.-
2. Jahr	Fr. 650.- - 750.-
3. Jahr	Fr. 850.- - 950.-

Vorbereitungskursteilnehmer

Fr. 550.- - 650.-

Tierpflegerkurs

Teilnehmer aus Vorbereitungskurs	Fr. 650.- - 750.-
Teilnehmer mit 2- oder 3-jähriger Zoofachverkäuferlehre	Fr. 1900.- - 2500.-
Teilnehmer ohne Vorbildung (mit Aufnahmeprüfung)	Fr. 800.- - 1200.-

ZoofachverkäuferInnen

mit 2-jähriger Ausbildung	ab Fr. 3000.-
mit 2-jähriger Ausbildung und Tierpflegerausweis	ab Fr. 3300.-
mit 3-jähriger Ausbildung	ab Fr. 3300.-
mit 3-jähriger Ausbildung und Tierpflegerausweis	ab Fr. 3500.-

Tierpfleger mit Ausweis (ohne Verkäuferlehre)

ab Fr. 2400.-

Kurskosten

Für Vorbereitungskurs- und Tierpflegerkurse zu Lasten des Ausbildungsbetriebs.
Kurszeit = Arbeitszeit

Reisekosten und Verpflegung

Zu Lasten des/der Auszubildenden
(ausgenommen Einführungskurse und Warenkundeunterricht)



COLLY

Die Adresse für einen optimalen Service, **exklusiv für Profis**

Keller Martigny SA

Route des Finettes 59 CH-1920 Martigny

Tel 027 721 65 30
<http://www.kmy.ch>

Fax 0800 333 531
info@kmy.ch

Unsere Marken :



Besuchen Sie unsere Website : **<http://www.kmy.ch>**

Dort finden Sie unseren Online-Katalog mit mehr als 14'000 Artikeln sowie immer die letzten Infonews und Aktionen.

Grosser Vorteil des Online-Kataloges:
immer auf dem letzten Stand, da täglich aktualisiert!



Lernecke

Die Sache mit dem Punkt.

Ist ein in der Aquarienabteilung angebotener Zierfisch ein Wildfang oder entstammt er einer Nachzucht? Warum sind wir der Meinung, dass der Kunde dies wissen soll?

Nach einer Studie zur Einfuhr von Zierfischen aus dem Jahr 2001 (Christine Weber: „Zur Einfuhr von Zierfischen“, www.bvet.admin.ch) wurden in der Schweiz an Süsswasserfischen eingeführt:

Salmlerartige	37%	(19 Arten)
Zahnkarpfenartige	27%	(06 Arten)
Barschartige	7%	(19 Arten)
Welse	6%	(41 Arten)

26 % der Süsswasserfische sind Wildfänge. Hier schlagen vor allem die Roten Neon zu Buche, von denen etwa 80 % direkt der Natur entnommen worden sind.



Der Rote Neon, als verbreitetster Aquarienfisch, wird oft der Natur entnommen.

Es gibt viele Tierfreunde, die mittlerweile sehr genau wissen wollen, ob ein Heimtier, das sie pflegen möchten, der Natur entnommen worden ist, oder ob es einer Nachzucht entstammt. Mit anderen Worten: Hinterlässt das Tier, das ich zu Hause pflegen möchte, in der Natur eine Lücke oder nicht?

Als Zoofachhändler haben wir im Sinne der Kundenorientierung ein Interesse daran, unseren Kunden solche Fragen unaufgefordert zu beantworten. Dies geschieht am einfachsten, indem wir in der Aquarienabteilung ein Hinweisschild anbringen, das in etwa so aussehen kann:

Alle unsere Zierfische sind Nachzuchten, ausgenommen die mit einem ● Bezeichneten.

Dieser Hinweis ist also sinnvoll und kundenfreundlich. Ich freue mich, dass ich mittlerweile in fast allen Verbandsgeschäften diese Hinweise finde. Ich hoffe, dass ich nach diesem Arche-Artikel das „fast“ im obigen Satz streichen kann, weil ab sofort alle Verbandsgeschäfte solche Hinweise führen.



Der Guppy, ein verbreiteter Zahnkarpfe, lässt sich, da lebendgebärend, leicht züchten

Ich wünsche Ihnen einen erfolgreichen Sommer und freue mich, Sie gelegentlich zu sehen.

Herzliche Grüsse,
Jürg Meier

Dringend gesucht. Prüfungsexperten.

Wir brauchen Sie.

Ja Sie. Denn uns fehlen noch engagierte Menschen, die mindestens 23 Jahre alt sind, eine Ausbildung im Zoofachhandel haben und seit mehr als 3 Jahre berufliche Praxis im Zoofachhandel besitzen, denn dann können sie als Experte Prüfungen bei uns abnehmen. Und das ist eine sehr wichtige Aufgabe. Sie helfen damit die Zukunft unserer Branche zu sichern. Und sie helfen jungen Menschen auf ihrem Weg einen Schritt weiter zu kommen und unserer Branche fachkundiges Personal für die Zukunft zu sichern.

Melden sie sich mit dem Talon an. Diese Tätigkeit ist eine Investition in die Zukunft von der sie auch selber sehr viel profitieren können. **Danke.**

Cherché d'urgence. Experts d'examen.

Nous avons besoin de vous.

Oui. Parceque il nous manque encore des collaboratrices et collaborateurs qui ont au moins 23 ans, une formation dans un métier zoologique et ont une pratique de plus de 3 ans dans le commerce zoologique, car alors vous pouvez exercer la fonction d'expert lors des examens. C'est un devoir très important. Par cela vous aidez à garantir l'avenir de notre branche. Et vous aidez aux jeunes gens sur leur chemin de faire un pas en avant dans la vie et à notre branche d'avoir dans le future du personel qualifié.

Annoncez-vous par le moyen du talon. Cette activité sera une investition dans notre avenir aussi de laquelle vous profiterez vous-même beaucoup. **Merci.**

Anmeldung

Ja. Ich werde als Prüfungsexperte an der Zukunft unserer Branche mitarbeiten.
Oui. Je veux collaborer à l'avenir de notre branche en qualité d'expert.

Name / Nom

Vorname / Prénom

Geschäft / Magasin

Tätigkeit / Activité

Adresse / Adresse

Telefon / Téléphone

e-Mail

Einsenden an. / Envoyer à:

VZFS, Güterstrasse 199, 4053 Basel, Fax 061 363 25 74

Inscription

Auf ein Neues!

VZFS Aktion Welttiertag 2006

Der Anfang ist gemacht.

An der letztjährigen Aktion der VZFS Vignetengeschäfte zum Welttiertag haben sich immerhin einige beteiligt und sind damit mit gutem Beispiel vorangegangen. Erste Erfolge wurden dabei verzeichnet. Und dies hat sicher die Firma Vitakraft überzeugt, auch dieses Jahr wieder eine Aktions-Paket für den VZFS anlässlich des Welttiertages 06 auf die Beine zu stellen.

Die Ziele bleibt das gleiche:

- Der Welttiertag soll als Branchen-Event gefeiert werden.
- Der vom STS geprüfte und tierverkaufende Fachhändler muss sich qualitativ abheben.
- Langfristige Imagepflege für den Verband und die Mitglieder mit Qualitätsvignette
- Vertiefen der bestehenden Kundenkontakte
- Gewinnen neuer Kunden
- Generieren von Mehrumsatz

Wir haben 365 Tage Welttiertag.

Diese Motto gilt auch in diesem Jahr und wird auch mit ähnlichen Werbemittel und Aktivitäten propagiert werden. Vitakraft stellt den teilnehmenden Fachgeschäften wieder ausgezeichnetes Werbematerial zur Verfügung:

- F4 Plakat für den Strassenaushang und für's Ladengeschäft.

- Flugblätter mit Hinweis auf laden-spezifische Aktionen mit Logoeindruck.

Aber auch Warenvergünstigungen wie:

- Sonderangebote nach Rundgang
- Tektierte Handelsware zur Abgabe am 4. Oktober
- 5% Welttiertagrabatt vom 15. September bis zum 15. Oktober 06 auf jede Bestellung

Ausserdem ist ein Schätzwettbewerb vorgesehen mit je einem von Vitakraft gesponsortem Hauptgewinn pro teilnehmendem Ladengeschäft in Form eines Railway Gutschein über 200.-. Die Organisatoren hoffen, dass sich dieses Jahr viele Zoofachhändler entschliessen an dieser Aktion teilzunehmen. Es lohnt sich. Denn je mehr mitmachen, je mehr verankert sich diese Aktion als Aktion der VZFS Fachgeschäfte in der Bevölkerung und umso grösser wird auch der Respons dort sein. Aber auch bei den Medien und so mit der Zeit vermehrt Beiträge über unsere Aktionen und unseren Verband generieren.

Falls sie Fragen oder Auskünfte zu dieser Aktion haben, wenden sie sich an Herrn Hansruedi Meier von Vitakraft oder an Daniel Grimm von Zoo Thun.

**Machen sie mit.
Gemeinsam sind wir stark.**

Wichtiger Aufruf. Helfen Sie mit sparen.

Damit wir nicht unnötige Exemplare der teuren Ordner für die Spezielle Branchenkunde und für die Allgemeine Branchenkunde produzieren, wäre es für das Sekretariat sehr hilfreich und für die Verbandskasse eben ausserordentlich wichtig, zu wissen wieviele Lehrverträge für dieses Jahr ausgestellt werden.

Deshalb unsere Bitte an alle Grundbildungs-Betriebe in der deutschen, französischen und italienischen Schweiz, teilen sie uns mit dem untenstehenden Talon mit, wieviele und welche Lernenden sie neu auf August 2006 einstellen werden.

Vielen Dank.

Lehrverträge 2006

Detailhandelsassistentin

_____ **Detailhandelsassistent**

zweijährige Grundbildung

Detailhandelsfachfrau

_____ **Detailhandelsfachmann**

dreijährige Grundbildung

_____ Deutsche Schweiz

_____ Französische Schweiz

_____ Italienische Schweiz

Lernende / Lernender

Name / Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Grundbildungs-Betrieb

BerufsbildnerIn _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Einsenden an: VZFS, Güterstrasse 199, 4053 Basel, Fax 061 363 25 74

Fortsetzung von Seite 7
VZFS Richtpreise
für Tiere und Dienstleistungen

Ferientiere

	1. Tier pro Tag	Jedes weitere Tier im gleichen Behälter
Meerschweinchen	6.50	4.00
Zwergkaninchen	8.50	5.00
Hamster und Mäuse	4.50	2.00
Ratten	6.00	4.00
Degu	6.00	4.00
Wellensittich	6.50	4.00
Kanarienvogel	6.50	4.00
Exoten	6.50	4.00
Grossittiche	8.00	5.00
Weichfresser klein	8.00	5.00
Weichfresser gross	18.00	12.00
Papagei klein	12.00	8.00
Landschildkröten	5.00	4.00
Wasserschildkröten	8.00	6.00
Schlangen	ab 6.00	4.00
Echsen	ab 12.00	7.00
Frösche	ab 8.00	6.00



Impressum

Herausgeber

VZFS, Verband Zoologischer
Fachgeschäfte der Schweiz

Sekretariat:

Güterstr. 199

4053 Basel

Tel: 061 363 25 70

Fax: 061 363 25 74

Redaktion

Design

Inseratenmanagement

Hanjo Kunzelmann

DER-WERBER.CH

Niederholzstrasse 26

4125 Riehen

Tel: 061 601 90 34

Fax: 061 601 90 35

hanjo@der-werber.ch

www.der-werber.ch

Redaktioneller Beirat

Felix Weck

Ruedi Wernli

Homepage

<http://www.vzfs.ch>

E-mail

info@vzfs.ch

Materialbestellungen

Frau Monica Ravlijen

Fax 062 296 19 88

Wir vertreten die weltbekannten Marken
Nous représentons les marques suivantes



für eine naturgetreue Wasserwelt
pour un milieu aquatique équilibré



aus Freude am Haustier
tout pour les animaux de compagnie



Vogel- und Nagerheime
cages pour oiseaux et rongeurs



alles für Reptilien
tout pour les reptiles



Aquarien-, Terrarien- und Ladenbau
construction des aquariums, terrariums et magasins



Kunststoff-Teiche und -Filter
bassins et filtres pour étangs



Teichpumpen
pompes pour étangs et bassins



Vogel- und Nagerfutter
nourriture pour oiseaux et rongeurs



Leckerbissen für Nagetiere
friandises pour rongeurs



Nagerhäuser aus Naturholz
maisonnettes en bois naturelle pour rongeurs